

## Translation

# (1) 1<sup>st</sup> Supplement to the EC-Type Examination Certificate

- (2) Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres - Directive 94/9/EC Supplement accordant with Annex III number 6
- (3) No. of EC-Type Examination Certificate: **BVS 12 ATEX E 131 U**
- (4) Component: **Flameproof terminal box type 6d So**
- (5) Manufacturer: **Winkelmann Elektromotoren GmbH & Co. KG**
- (6) Address: **Im Neuen Felde 88-90, 29525 Uelzen, Germany**
- (7) The design and construction of this component and any acceptable variation thereto are specified in the appendix to this supplement.
- (8) The certification body of DEKRA EXAM GmbH, notified body no. 0158 in accordance with Article 9 of the Directive 94/9/EC of the European Parliament and the Council of 23 March 1994, certifies that this component has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive. The examination and test results are recorded in the Test and Assessment Report BVS PP 12.2172 EG.
- (9) The Essential Health and Safety Requirements are assured by compliance with:
- EN 60079-0:2012 General requirements**  
**EN 60079-1:2007 Flameproof enclosure "d"**
- (10) The sign "U" placed after the certificate number indicates that the certificate must not be mistaken for a certificate for equipment. This certificate may only be used as the basis for the certification of equipment.
- (11) This supplement to the EC-Type Examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified component in accordance to Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this component. These are not covered by this certificate.
- (12) The marking of the component shall include the following:



**II 2G Ex d IIA/IIB/IIC Gb**

DEKRA EXAM GmbH  
Bochum, dated 2014-03-14

Signed: Simanski

\_\_\_\_\_  
Certification body

Signed: Dr. Wittler

\_\_\_\_\_  
Special services unit



- (13) Appendix to
- (14) **1<sup>st</sup> Supplement to the EC-Type Examination Certificate  
BVS 12 ATEX E 131 U**
- (15) 15.1 Subject and type

Flameproof terminal box type 6d So

15.2 Description

The terminal box type 6d is received in type of protection "d" – flameproof enclosure and is used for mounting at rotating electrical machines in type of protection "d" - flameproof enclosure. The terminal box enclosure consists of a welded steel enclosure.

The reason of the supplement is the change of the manufacturer name from Dipl.-Ing. Wilhelm Winkelmann GmbH & Co.KG into Winkelmann Elektromotoren GmbH & Co. KG also the addition of installation instruction and marking in relation to the enclosure painting.

15.3 Parameters

Limits of the service temperature -60 °C ... +100 °C

- (16) Test and Assessment Report

BVS PP 12.2172 EG as of 2014-03-14

- (17) Installation instructions

The dimensions of the flameproof joints are in parts other than the relevant minimum or maximum values of EN 60079-1:2007. For information on the dimensions of the flameproof joints contact the manufacturer.

Fasteners with a screw quality of at least 8.8 or A2-70/80 have to be used for the closing of the flameproof enclosure. A related note has to be given in the manual of the complete rotating electrical machine.

If the terminal box type 6d So is used for the gas group IIC, the painting of the enclosure must not be thicker than 0.2 mm according table 8 (EN 60079-0:2012).

If the terminal box type 6d So is used for the gas group IIA/IIB, the painting of the enclosure must not be thicker than 2 mm according table 8 (EN 60079-0:2012).

---

We confirm the correctness of the translation from the German original.  
In the case of arbitration only the German wording shall be valid and binding.

DEKRA EXAM GmbH  
44809 Bochum, 2014-03-14  
BVS-Yil/Ma A20140067



Certification body



Special services unit